

Die Pandemie dauert an. Wir alle sind verantwortlich, die Regeln zum Infektionsschutz weiter einzuhalten. Kontakt mit anderen Menschen ist mit einem Infektionsrisiko verbunden. Wenn die Infektionszahlen steigen, sind wieder strengere Regeln notwendig. Aktuell gelten folgende Regeln:

Abstand zu anderen halten – min. 1,5 Meter.

Händeschütteln, Umarmungen, Küschen geben vermeiden.

Auf Hygiene achten und Hygieneregeln einhalten.

Regelmäßig mit Seife Hände waschen, in Papiertaschentücher oder die Arme beugen husten und niesen, nicht ins Gesicht fassen, regelmäßig Lüften.

Alltagsmasken verwenden – beim Einkaufen, in geschlossenen Räumen und in Bus und Bahn.

In Bussen und Bahnen wird kontrolliert. Wer keine Maske trägt muss evtl. ein Bußgeld zahlen.

Im Freien nur mit maximal 10 Personen oder zwei Haushalten treffen.

Bei privaten Treffen, zu Hause oder im Verein, mit mehr Personen, Hygieneregeln beachten.

Private Feiern und Feste nur mit Abstand und Hygienekonzept, dabei nicht gemeinsam singen.

Personen, die in einem Risikogebiet waren, müssen 14 Tage zu Hause in Quarantäne oder einen Corona-Test machen und in Quarantäne bleiben, bis das negative Ergebnis da ist.

Tests können direkt am Flughafen oder in einer Arztpraxis gemacht werden. Informationen zu Arztpraxen: <https://www.kvhessen.de/coronatests/>.

Bleiben Sie zuhause, wenn Sie sich krank fühlen! Arzt oder 116 117 anrufen

Informationen in mehreren Sprachen unter www.darmstadt.de → Leben in Darmstadt → Informationen zum Covid-19-Virus → Multilingual Information

HOTLINES:

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Hessisches Ministerium für Soziales und Integration: 0800/5554666

Gesundheitsamt Darmstadt und Landkreis Darmstadt-Dieburg: 06151-33090

Behördennummer: 115

Herausgeber I Kontakt
Wissenschaftsstadt Darmstadt
Amt für Interkulturelles und Internationales
Bad Nauheimer Straße 4
64289 Darmstadt
E-Mail: interkulturell-international@darmstadt.de
Internet www.darmstadt.de

The pandemic is continuing. We are all responsible for complying with the rules on infection control at all times. Contact with other people is accompanied by a risk of infection. If the number of infections increases, stricter rules are needed again. The following rules currently apply:

Keep your distance to others - min. 1.5 metres

Avoid shaking hands, hugs and kisses.

Observe hygiene rules and pay attention to hygiene.

Wash your hands regularly with soap, cough and sneeze into tissues or the crook of your arm, do not touch your face, ventilate regularly

Use everyday masks - when shopping, in enclosed spaces and on buses and trains.

Checks are carried out on buses and trains. Those who do not wear a mask may have to pay a fine.

Meet outdoors only with a maximum of 10 people or two households.

At private meetings, at home or in a club, with more people, observe hygiene rules.

Private celebrations and parties only with distancing and hygiene concept, not singing together.

Persons who have been in a risk area must undergo a 14-day quarantine at home, or take a corona test and remain in quarantine until a negative result is obtained.

Tests can be taken directly at the airport or at a doctor's surgery. Information on doctors' surgeries: <https://www.kvhessen.de/coronatests/>

Stay at home if you feel ill! Call a doctor or 116 117.

Information in several languages at
www.darmstadt.de

الوباء مستمر، ونحن جميعاً نتحمّل مسؤولية الاستمرار في الامتثال لقواعد الحماية من العدوى. يرتبط التواصل بالأشخاص الآخرين مع خطر الإصابة. وفي حال ازدياد عدد الإصابات، فإن القواعد الأكثر صرامة ستكون ضرورية مرة أخرى.
يتم تطبيق القواعد الآتية حالياً:

المحافظة على مسافة بينك وبين الآخرين - 1.5 متراً على الأقل.
تجنب المصافحة والعناق والقبلات.

الالتزام بقواعد النظافة والاهتمام بالنظافة:

غسل اليدين بانتظام بالصابون، كما يفضل السعال والعطس في منديل ورقية أو في ثانية التزام، وتجنب لمس الوجه، والقيام بالتهوية بانتظام.

استخدام الأقنعة اليومية - عند التسوق وفي الغرف المغلقة وفي الحافلات والقطارات.

ويوجّد هناك ضوابط في الحافلات والقطارات، وقد ينذر أولئك الذين لا يرتدون قناعاً إلى دفع غرامة.

اللقاء في الهواء الطلق يكون بعد أقصى لعشرة أشخاص أو أسرتين.

الالتزام بقواعد النظافة عند تواجد عدد كبير من الأشخاص في التجمعات الخاصة، في المنزل أو في النادي.

في الاحتفالات والحفلات الخاصة فقط عند الالتزام بمسافة الأمان والالتزام بقواعد النظافة، وعدم الغناء بشكل مشترك.

يتعين على الأشخاص الذين كانوا متواجدين في منطقة خطر الالتزام بالحجر الصحي لمدة 14 يوماً أو إجراء اختبار اكتشاف فيروس كورونا والبقاء في الحجر الصحي حتى تظهر النتيجة السلبية.

يمكن إجراء الاختبارات مباشرةً في المطار أو في عيادة الطبيب. يمكن الحصول على معلومات عن العيادات الطبية عن طريق الرابط الآتي: <https://www.kvhessen.de/coronatests/>

التزم في المنزل إذا شعرت بالمرض!
116 117
واتصل بطبيب أو اتصل على الرقم

معلومات بعدة لغات تجدها متوفّرة على الموقع الآتي:
www.darmstadt.de

Pandemi devam etmektedir. Enfeksiyondan korunma kurallarına riayeti devam ettirmekte yükümlüyüz. Diğer insanlarla irtibat, enfeksiyon riskini taşımaktadır. Enfeksiyon sayıları arttığında tekrar daha sıkı kurallar gereklidir. Güncel olarak şu kurallar geçerlidir:

Düngerlerine karşı asgari 1,5 metre sosyal mesafeyi korumak

El sıkmak, kucaklaşmak, öpücükler vermekten sakınılmalıdır



Hijyen kurallarına riayet etmek ve hijyenlige dikkat etmek

Elleri düzenli olarak sabunla yıkamak, kağıt mendil veya dirsek içine öksürmek veya aksırmak, yüzé ellememek, düzenli olarak havalandırma yapmak



Alış verişte, kapalı alanlarda ve otobüs ve trenlerde günlük maske takmak

Otobüs ve trenlerde kontroller yapılmaktadır. Maske takmayanlara icabında para cezası kesilir



Açık alanda en fazla 10 kişiyle veya iki aileyle buluşmak

Özel buluşmalarda, evde veya derneklerde, fazla kişilerle, hijyen kurallarına dikkat etmek



Özel kutlamalar ve etkinlikleri sadece sosyal mesafeli ve hijyen konseptiyle gerçekleştirmek, ortak şarkı söylemek olmamalı



Riskli bölgede bulunmuş kişiler 14 gün evde karantinaya girmesi gerekmektedir ve bir korona testi yapmalı ve negatif test sonucu gelene kadar karantinada kalmalıdır

Testler doğrudan havalimanında veya bir doktor muayenehanesinde yaptırılabilir. Doktor muayenehaneleri hakkında bilgi: <https://www.kvhessen.de/coronatests/>



Kendinizi hasta hissediyorsanız, evde kalın! Doktora veya 116 117'ye telefon açınız.



Bir çok dilde verilere ulaşacağınız link
www.darmstadt.de